



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.
Voir Section 1.

**BID SOLICITATION
INVITATION À SOUMISSIONNER**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-120001/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-120001/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande 100012233	Amendment No. - N° de modification
--	------------------------------------

Solicitation closes – La demande prend fin : at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier
---	--------------------------

No of Page/ N° de page	8
---------------------------	---

Date of Solicitation – Date de la demande

18 Janvier 2019

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.
Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.
Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____



TABLE DES MATIÈRES

Section 1 – Invitation et directives à l’intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 – INVITATION ET DIRECTIVES À L’INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Modalités de la DDS:

La présente DDS est émise conformément à l’arrangement en matière d’approvisionnement (AMA) en fauteuils de bureau du fournisseur, qui fait partie de la série d’AMA émise par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-120001/PQ. Les modalités de l’AMA du fournisseur s’appliquent à la présente DDS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s’engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente DDS.

Processus concurrentiel ou **Fournisseur conforme unique**

Pour un processus concurrentiel:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants AVEC sa soumission:

- Les renseignements demandés par le Canada à l’annexe A;

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada:

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes:
 1. La liste de prix publiée courante, indiquant l’escompte, en pourcentage, offert au Canada.
 2. Une copie des factures payées pour une qualité et une quantité semblables de biens, de services ou les deux vendus à d’autres clients.
 3. Une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d’œuvre directe, des matières directes et des articles achetés, les frais généraux des services techniques et des installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.
 4. Toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Évaluation des soumissions Une équipe d’évaluation composée de représentants du Canada et _____ (insérer le nom de l’entreprise ou du consultant) évalue les soumissions.

DDS envoyé à: [La section « DDS envoyé à: », n’est remplie que lorsque la DDS n’est pas publiée sur Achatsetventes.gc.ca]	
Fournisseur nom et adresse: (Ville, province)	<i>[Utiliser l’adresse tirée de l’AMA du fournisseur] [Le numéro de l’AMA commence et se termine par E60PQ-120001]</i>
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
- Numéro de télécopieur :	
DDS émis par :	
Ministère, organisme ou société d’État de l’utilisateur désigné (UD) : Personne-ressource pour cette demande de soumissions :	See Section 2, article 4.1 below.
Date de clôture de la DDS - Présentation d’une soumission :	
Les soumissions doivent être présentées à l’autorité contractante à la date, l’heure et dans le format indiquées ci-dessous.	
- Au plus tard à la date et à l’heure limites :	30 Janvier, 2019 2:00 pm EST

- Format de soumission de l'offre (<i>Instructions à l'intention des UDs: sélectionner une ou les deux options</i>)	<input type="checkbox"/> Copie papier <input checked="" type="checkbox"/> Copie électronique
- À l'emplacement physique (le cas échéant) (Copie papier)	n/a
- À l'adresse de courriel (le cas échéant) (Copie électronique)	NC-SOLICITATIONS-GD@HRSDC-RHDCC.GC.CA
Demandes de renseignements sur la DDS	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de la DDS à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de la DDS. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-120001/PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	Exigences relatives à la sécurité	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité en annexe B du présent contrat, le cas échéant. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités ci-dessous (l'article coché s'applique).	
a.	<input checked="" type="checkbox"/>	L'entrepreneur peut être accompagné; cote de sécurité non exigée. IL EST INTERDIT à tout employé de l'entrepreneur de PÉNÉTRER ou de RÉALISER DES TRAVAUX dans des locaux où se trouvent des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS, sauf si l'employé y circule avec un accompagnateur fourni par le ministère ou l'organisme bénéficiaire du mandat réalisé.
b.	<input type="checkbox"/>	Cote(s) de sécurité exigée(s). L'entrepreneur doit avoir l'autorisation de sécurité conforme aux exigences énoncées à l'annexe B du présent document.
c.	<input type="checkbox"/>	Il n'y a aucune exigence de sécurité associée à ce contrat.
3.	Besoin	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante / Utilisateur désigné	
	Nom :	Daniel Pageau
	Titre :	Procurement Acquisition Agent
	Ministère, organisme ou société d'État :	Employment and Social Development Canada
	Adresse :	140 Promenade du Portage, Gatineau, Québec K1A 0J9
	Numéro de téléphone :	819-654-2705
	Numéro de télécopieur :	n/a
	Courriel :	Daniel.pageau@hrsdcc.gc.ca
4.2	Responsable du projet [À compléter lors de l'attribution du contrat]	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A, tableau 9	

5.	Païement
	Mode de païement
	<input checked="" type="checkbox"/> Païement unique
	<input type="checkbox"/> Païements multiples
	Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des païements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui précède.
6.	Facturation
	En plus de respecter les modalités de facturation du document complémentaire Addenda à l'EO 6B/6C, l'entrepreneur enverra l'original et une copie de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de païement:
	Nom de l'organisation et personne-ressource : Employment and Social Development Canada
	Adresse: Compte Payable PO Box 4600 Winnipeg, MB, R3C 051
7.	Contrat de défense (La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.)
	<input type="checkbox"/> Le contrat est un contrat de défense au sens de la Loi sur la production de défense , L.R.C. (1985), ch. D-1.

ANNEXE A

BESOIN et BASE DE PAIEMENT

À remplir par l'UD: Section A des tableaux 1 à 3; Section A des tableaux 4 à 6 si les quantités optionnelles sont requises; tableau 7 dans son intégralité.

À remplir par le soumissionnaire: Section B des tableaux 1 à 3; Section B des tableaux 4 à 6 le cas échéant; tableaux 8 et 9 dans leurs intégralités.

Dans un contrat subséquent, on entend par « soumission » l'engagement du fournisseur et par « soumissionnaire », l'entrepreneur.

1. Category Selection

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) (*cocher la ou les cases qui s'appliquent*) :

- Catégorie 1 - Fauteuil de bureau pivotant**
- Catégorie 2 - Fauteuil de conférence pivotant**
- Catégorie 3 - Fauteuil de visiteur**

Tableau 1 – Produits (fauteuils)

Section A – BESOIN DE L'UD			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Description	Qté	Numéro de modèle [L'ajouter s'il ne figure pas dans la section A]	Prix Unitaire Ferme** \$	Total multiplié [Qté x Prix] \$
1	Fauteuil air de repos SREFRDRDPDPATGNILOBCFFVINILNILNIL	4			
	-Siège rembourré. -Deux roulettes et deux pieds avec patins. -Poignée au dos,porte-goblet et tablette à base -Accoudoir-tablette pour droitier et amovibles et avec accoudoirs gauche -Ossature en bois -Coussin Fixés -Vinyle				
2	Fauteuil air de repos SREFRDRDPDPATANILOBCFFVINILNILNIL	17			
	-Siège rembourré. -Deux roulettes et deux pieds avec patins. -Poignée au dos,porte-goblet et tablette à base				

	-Accoudoir-tablette pour droitier et amovibles -Ossature en bois -Coussin Fixés -Vinyle				
3	Fauteuil air de repos SREFRDRDPDPATANILOBEFFVINILNILNIL -Siège rembourré. -Deux roulettes et deux pieds avec patins. -Poignée au dos, porte-goblet et tablette à base -Accoudoir-tablette pour gaucher et amovibles -Ossature en bois -Coussin Fixés -Vinyle	17			

Tableau 2 – Produits optionnels (fauteuils)

Sans objet

Tableau 3 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : *	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	Entrepot de EDSC en Alberta 4711-91 Avenue Edmonton T6B 2M7		Avant le 31 mars 2019	heures normales de travail	(A) (M) (J) (H)		
*Heures normal de travail 7 :30- 15 :00					Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$

Tableau 4 – Livraison optionnels (fauteuils)

Sans objet

Tableau 5 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N° du produit tiré du tableau 1	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : *	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	N/A						
				Total multiplié pour toutes les livraisons :		\$	

Tableau 6 – Installation optionnelle

Sans objet

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau s'il n'a pas été rempli par le soumissionnaire)

1	Total des produits (tableau 1)	\$
2	Total des produits optionnels (tableau 2)	\$
3	Total de livraison (tableau 3)	\$
4	Total de livraison optionnelle (tableau 4)	\$
5	Total d'installation (tableau 5)	\$
6	Total d'installation optionnelle (tableau 6)	\$
7	Prix total évalué (de la soumission)* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6) :	\$
8	Taxes applicables :	\$
9	Montant total estimatif du contrat (7+8) :	\$

* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix total évalué (de la soumission) » devient le « Prix du contrat ».

Tableau 9 – Représentant de l'entrepreneur

Représentant de l'entrepreneur pour le soumission at du contrat	
1.	Nom:
	Numéro de telephone :
	Numéro de télécopieur :
	Courriel :
	Autre :